

Gemeinde Bahlingen
am Kaiserstuhl

blühende Vielfalt...
... am Kaiserstuhl

Rathaus, Webergäble 2 Telefon 07663 / 9331-0 Fax 07663 / 9331-30 E-Mail gemeinde@bahlingen.de Internet www.bahlingen.de Sprechzeiten Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr Donnerstag 16 bis 18.30 Uhr	Bürgerbüro mit Postagentur und Tourismus-Büro, Hauptstraße 23 Telefon 07663 / 9331-50, Fax 9331-60 Montag bis Samstag 9 bis 12 Uhr Montag, Dienstag und Freitag 15 bis 17 Uhr Donnerstag 15 bis 18.30 Uhr Mittwochnachmittag geschlossen Friedhofsordner Herr Kaufmann, Tel. 0171 / 7410338 Wassermeister Herr Sommer, Tel. 0160 / 96468724	Silberbergschule, Webergäble 7 Telefon: 07663 / 94740 E-Mail: poststelle@sbs-bahlingen.schule.bwl.de Internet: www.sbs-bahlingen.de Kindergarten Webergäble, Webergäble 3 Telefon: 07663 / 5747 Kindergarten Mühlenmatten, Mühlenmatten 1 – 3 Telefon 07663 / 99597	Notrufnummern Retungsleitstelle 07641 / 8980 (Feuerwehr und Rettungsdienst) EnBW RegionalAG Rheinhausen 0800 / 3629477 Notruf-Fax für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Menschen Fax 07641 / 460177 Drogenberatungsstelle: EMMA Jugend- und Drogenberatung Endingen Tel. 07642 / 926886
---	---	---	---

DAS RATHAUS INFORMIERT



Vertiefung der Kontakte zu unseren Partnergemeinden im Elsass

Um die Kontakte zu unseren Partnergemeinden Holtzwihr, Bischwihr, Wikerschwir und Riedwihr zu festigen und zu beleben, befassten wir uns mit der Gründung eines Partnerschaftskomitees. Unsere Partnergemeinden im Elsass haben kulturell viel zu bieten, das Partnerschaftskomitee soll Interessen bündeln und zwischen den Gemeinden in Frankreich und Bahlingen vermitteln.

Wenn Sie Interesse haben, sich im Partnerschaftskomitee mit Ihren Ideen einzubringen, können Sie sich gerne an uns wenden. Johannemarie Schmeißer (Tel. 607284), Gisela Adler (Tel. 4362), Sonja Mießmer (Tel. 4491), Frank Stöber (Tel. 3449) und die Gemeindeverwaltung (Tel. 9331-12) beantworten gerne Ihre Fragen.

Rasenschnitt im eigenen Garten verteilen

Auf den Grünschnittzentralen im Landkreis Emmendingen wird zwar Rasenschnitt angenommen, aber nicht immer lohnt sich wegen der Menge die Fahrt zur nächsten Grünschnittzentrale. Kleinere Mengen Rasenschnitt können auch gut im eigenen Garten verwendet werden. Unter Bäumen und Hecken fein verteilt, ist der Rasenschnitt ein natürlicher und kostenloser Dünger für Hecken und Bäume. Kleinere Mengen können auch über die graue Tonne entsorgt werden. Weitere Infos: www.landkreis-emmendingen.de > Abfallwirtschaft oder Telefon 07641/451 97 00.

Fundsache

1 Kinderarmband

Freiwillige Feuerwehr Bahlingen

Dienstag, 13. Juli, 20 Uhr, Übung.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

des Gemeindeverwaltungsverbandes „Nördlicher Kaiserstuhl“

Wirksamkeit der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes des Gemeindeverwaltungsverbandes Nördlicher Kaiserstuhl zur Ausweisung einer Sonderbaufläche für großflächigen Einzelhandel mit Lebensmitteln in Endingen

Für die am 05.10.2006 von der Verbandsversammlung in öffentlicher Sitzung beschlossenen 1. Änderung des Flächennutzungsplanes ist gem. § 6 Abs. 4 BauGB wegen Fristablaufes am 04.11.2009 die Genehmigungsfiktion eingetreten.

Die 1. Änderung des Flächennutzungsplanes wird mit dieser Bekanntmachung wirksam und kann einschließlich des Erläuterungsberichtes während der üblichen Dienststunden auf dem Bürgermeisteramt in Endingen, Marktplatz 6, Zimmer Nr. 6 eingesehen werden. Jedermann kann den Flächennutzungsplan sowie die 1. Änderung zum Flächennutzungsplan einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung sind gem. § 215 Abs. 1 Nr. 1 und 2 BauGB unbeachtlich, wenn die Verletzung der o.g. Verfahrens- und Formvorschriften nicht innerhalb eines Jahres, Mängel in der Abwägung nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Gemeindeverwaltungsverband Nördlicher Kaiserstuhl geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Endingen, den 09. Juli 2010

H.-J. Schwarz, Verbandsvorsitzender

Wirksamkeit der 2. Änderung des Flächennutzungsplanes des Gemeindeverwaltungsverbandes Nördlicher Kaiserstuhl zur Ausweisung einer Sonderbaufläche für großflächigen Einzelhandel mit Lebensmitteln

Für die am 17.06.2009 von der Verbandsversammlung in öffentlicher Sitzung beschlossenen 2. Änderung des Flächennutzungsplanes hat das Landratsamt Emmendingen mit Schreiben vom 30.10.2009 gem. § 6 Abs. 1 BauGB die Genehmigung erteilt.

Die 2. Änderung des Flächennutzungsplanes wird mit dieser Bekanntmachung wirksam und kann einschließlich des Erläuterungsberichtes während der üblichen Dienststunden auf dem Bürgermeisteramt in Endingen, Marktplatz 6, Zimmer Nr. 6 eingesehen werden. Jedermann kann den Flächennutzungsplan sowie die 2. Änderung zum Flächennutzungsplan einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung sind gem. § 215 Abs. 1 Nr. 1 und 2 BauGB unbeachtlich, wenn die Verletzung der o.g. Verfahrens- und Formvorschriften nicht innerhalb eines Jahres, Mängel in der Abwägung nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Gemeindeverwaltungsverband Nördlicher Kaiserstuhl geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Endingen, den 09. Juli 2010

H.-J. Schwarz, Verbandsvorsitzender

Wirksamkeit der 12. Änderung des Flächennutzungsplanes des Gemeindeverwaltungsverbandes Nördlicher Kaiserstuhl zur Umwandlung einer Sportfläche in eine Gewerbegebiets- und Gemeindefläche in Endingen

Für die am 11.03.2010 von der Verbandsversammlung in öffentlicher Sitzung beschlossenen 12. Änderung des Flächennutzungsplanes hat das Landratsamt Emmendingen mit Schreiben vom 27.05.2010 gem. § 6 Abs. 1 BauGB die Genehmigung erteilt.

Die 12. Änderung des Flächennutzungsplanes wird mit dieser Bekanntmachung wirksam und kann einschließlich des Erläuterungsberichtes während der üblichen Dienststunden auf dem Bürgermeisteramt in Endingen, Marktplatz 6, Zimmer Nr. 6 eingesehen werden. Jedermann kann den Flächennutzungsplan sowie die 12. Änderung zum Flächennutzungsplan einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung sind gem. § 215 Abs. 1 Nr. 1 und 2 BauGB unbeachtlich, wenn die Verletzung der o.g. Verfahrens- und Formvorschriften nicht innerhalb eines Jahres, Mängel in der Abwägung nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber dem Gemeindeverwaltungsverband Nördlicher Kaiserstuhl geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Endingen, den 09. Juli 2010

H.-J. Schwarz, Verbandsvorsitzender

INFOS DER BÄHLINGER VEREINE

■ DRK - Blutspendetermin

Am Montag, 2. August, findet von 15.30 bis 19.30 Uhr in der Silberbergschule eine Blutspendeaktion des DRK statt.

■ Kunst im Alten Spritzenhaus

Am Sonntag, 11. Juli, eröffnet um 11 Uhr in Bahlingen der Verein „Kunst im Alten Spritzenhaus“ eine Ausstellung mit Arbeiten von Ulrich Sälze aus Forchheim und Telemach Wiesinger aus Riegel. Die Einführung zur Ausstellung hält Herr Dr. Rainer Huschens aus Bahlingen. Zu sehen ist die Ausstellung vom 11. Juli bis 1. August. Öffnungszeiten: samstags von 15 bis 17 Uhr, sonn- und feiertags von 11 bis 13 Uhr und von 15 bis 17 Uhr sowie nach Vereinbarung.

■ Landfrauen

Veränderte Abfahrtszeiten beim wöchentlichen Fahrradfahren: Ab sofort erst um 19 Uhr Treffen am Feuerwehrhaus.

■ Schützenverein

Stammtisch am Freitag, 23. Juli, ab 19.30 Uhr im/am Schützenraum.

■ Theaterfreunde

Das Theaterprogramm wird am Donnerstag, 15. Juli, um 19.30 Uhr in der Kornhalle in Endingen vorgestellt.

■ Tischtennis informiert

Aufgrund baulicher Maßnahmen kann derzeit kein Training in der kleinen Halle stattfinden. Der Helferplan für das TT-Event am nächsten Wochenende steht. Wer noch Infos braucht, sollte sich an Roland wenden. Das diesjährige Grillfest findet bereits am 24. Juli ab etwa 16 Uhr im Schochenwinkel statt.

SONSTIGE MITTEILUNGEN



■ **Schaufenster der Kaiserstühler Vielfalt – Im Juli präsentieren die 2. Kaiserstuhl-Tage in Vogtsburg-Burkheim das regionale Leistungs- und Erlebnisangebot**

Musik, Tanz, Spezialitäten aus Küche und Keller und viele Informationen stehen bei den Kaiserstuhl-Tagen in Vogtsburg-Burkheim am Samstag und Sonntag, 17. und 18. Juli, im Mittelpunkt. Neben einem großen Regionalmarkt mit heimischen Erzeugnissen wird ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm geboten. Zum Auftakt findet am Freitag, 16. Juli, um 19 Uhr ein Open-Air-Konzert mit dem Verbandsorchester Kaiserstuhl-Tuniberg am Burkheimer Schloss statt. Karten sind im Vorverkauf für 5 Euro bei der Tourist-Info Vogtsburg unter Telefon 07662-94011 erhältlich. (Abendkasse 6 Euro) Während man auf dem Regionalmarkt beispielsweise Honig, Seifen, Öle und die Kaiserstühler Walnusstorte verkosten und kaufen kann, lädt im Mittelstädtle ein historischer Bauernhof zur Zeitreise ein. Am Schloss schlagen die Üsenberger Landsknechte ein mittelalterliches Lager auf und auf die kleinen Besucher warten spannende Spiele, Schminckaktionen und die Burkheimer Märchenfee. Konzerte, Theaterstücke, Lesungen, Fahrten mit einem Oldtimer-Traktor, Naturexkursionen und der Burkheimer Nachtwächter stehen ebenfalls auf dem Programm. Außerdem wird es eine Ausstellung von Peter Gaymann im Jörg-Wickram-Saal geben. Darüber hinaus öffnen die Galerien, das Korkeziehermuseum und die Marionettenwerkstatt im Mittelstädtle ihre Pforten. Der Kräutergarten bietet Führungen an und auch die örtliche Winzergenossenschaft lädt zu Weinproben und Kellerbesichtigungen ein. Der Festsonntag beginnt mit einem ökumenischen Open-Air Gottesdienst am Schloss. Ein weiterer Höhepunkt ist das Abendprogramm, gestaltet von Kaiserstühler Jugendlichen am Samstag ab 18.30 Uhr.

■ **Mountainbike-Wettbewerb für Beschäftigte in Forst- und Holzwirtschaft**
Am Sonntag, 18. Juli, veranstaltet der Forstsportverein Baden-Württemberg in Kirchzarten das 18. Forstliche Mountainbikerennen. Daran können alle Beschäftigten der Forst- und Holzwirtschaft wie Waldbesitzer, Waldarbeiter, Zimmerleute, Sägewerker und Förster teilnehmen. Auch weitere Biker aus der Region sind herzlich willkommen und werden in einer Gästeklasse gewertet. Ausgerichtet wird das Mountainbikerennen vom Städtischen Forstamt Freiburg, vom Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, ForstBW und der Fakultät für Forst- und Umweltwissenschaften der Universität Freiburg. Weitere Informationen zur Anmeldung usw. sind unter www.forstsportverein-bw.de oder Telefon 0761/208 14 65 erhältlich.

■ **Programm des Naturzentrums Kaiserstuhl**

Eine Anmeldung ist zwischen 15 und 17 Uhr jeweils zum vorausgehenden Werktag bei der Kaiserstuhl Touristik Ithingen unter Tel. Nr. 07668 / 9343 bzw. per Email: tourist.info@ihringen.de erforderlich.
Sonntag, 11. Juli, 9 - 11.30 Uhr: „Bienenfresser und seltene Schmetterlinge der Weinberge.“ Gehen Sie mit auf Entdeckungstour zu den fliegenden Edelsteinen und genießen einen guten Wein!
Sonntag, 18. Juli, 14 - 17 Uhr: „Teekräuter erkennen, sammeln und zubereiten.“ Fachkundige Führung in einem schönen Seitental des Kaiserstuhls durch eine versierte Kräuterpädagogin.
Samstag, 31. Juli, 15 - 17 Uhr: „Schatzsuche im Englischen Garten.“ Hat Freiherr von Andlau einen geheimen Schatz im Englischen Garten beim Hugstetter Schloss hinterlassen? Für Kinder ab 6 Jahren. Mit oder ohne neugierige Eltern.

■ **Informationsveranstaltung der Deutschen Rentenversicherung**

Thema: Selbständig? Richtig und gut rentenversichert? Termin: Donnerstag, 22. Juli. Ort: Deutsche Rentenversicherung, Heinrich-von-Stephan-Straße 3, Freiburg. Zeit: 16.30 bis 18 Uhr.
Die Teilnahme ist kostenlos, Anmeldung unter Tel. 0761 / 207070

ABFALLKALENDER BÄHLINGEN

■ **Erdaushubdeponie:**

Erdaushub wird nur noch auf der Deponie Lußbühl angenommen. Öffnungszeit: Donnerstag von 9 bis 16 Uhr sowie freitags von 9 bis 14.30 Uhr. Wegen der Lage der Deponie in einem Wasserschutzgebiet gelten besondere Anlieferbedingungen. Darüber informiert die Abfallwirtschaft des Landratsamtes unter Telefon 07641/451 97 00.

■ **Bauschuttdeponie Sumberg:**

Öffnungszeit: Samstag von 9 bis 12 Uhr, an allen anderen Wochentagen nur auf Anmeldung auf dem Rathaus Endingen, Telefon 07642/68 99 - 21.

■ **Schnittgutannahmestelle**

Nächster Öffnungstermin der Schnittgutannahmestelle: 7. August, 10 bis 12 Uhr
(Bitte Grünschnitt nur mit verrottbaren Naturschnüren bündeln, nicht mit Draht, Kunststoffschnüren oder Nylonstrümpfen).
Weiter auf Seite 4

Informationen mit Format

KAISERSTÜHLER
Wochenbericht...für manche
Dinge gibt es
keine Alternative.

Weiterhin besteht die Möglichkeit, umliegende Grünschnittplätze zu nutzen. Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2010.

Wertstoffsammlung

Öffnungszeiten des Recyclinghofes in der Bahnhofstraße:

Jeden Freitag von 13 bis 17 Uhr und jeden Samstag von 9 bis 13 Uhr.

Glascontainer: beim Edeka-Markt im Gewerbegebiet und im Lindenberg, so wie auf dem Recyclinghof

Müllabfuhr: Donnerstag, 15. Juli

Gelber Sack: Dienstag, 13. Juli

Altpapiersammlung: geben wir rechtzeitig bekannt

WIR GRATULIEREN

Bahlingen

10. Juli: Ingrid Neichel, Kirschenweg 6 (75 Jahre).

11. Juli: Paul Schmid, Riedlen 14 (70 Jahre).

12. Juli: Erika Lierhaus, Webergässle 2 (76 Jahre); Erika Meng, Unter Stad 92 (75 Jahre).

13. Juli: Frieda Würstlin, Burgstr. 18 (91 Jahre); Manfred Bühler, Kapellenstr. 30 (70 Jahre).

14. Juli: Uwe Capell, Im Speicher 30 (70 Jahre).



„Tough Enough“ im „Rebstock“

Vogtsburg-Bickensohl. Am Samstag, 17. Juli, gastiert bei der Cocktail- und Burgundernacht im „Rebstock“ in Bickensohl ab 20 Uhr die Rock & Blues Band „Tough Enough“. Alle, die ehrliche und in die Beine fahrende Rock- und Blues-Music lieben, werden hier bestens bedient. Die vier Region-Rocker decken ein breites Spektrum an Klassikern des Rock (von AC/DC bis ZZ Top) ab, überraschen aber auch mit Perlen des Blues, die mit viel Feeling und authentischem Sound rüberkommen.

„Kaiserstuhl – kurz und bündig“

Kaiserstuhl (hw). Mit der Rubrik „Kaiserstuhl - kurz und bündig“ ergänzt die Redaktion die Teilausgaben „Kaiserstühler Wochenbericht - Endinger Stadtanzeiger“ und „Kaiserstühler Wochenbericht - Der aktive Werbeträger“. Wir informieren in kurzen Meldungen über das, was im „anderen Teil“ des Kaiserstuhls in der vergangenen Woche geschah.

Endingen: Endingen bekommt Besuch aus Japan: das Orchester der Toshiba-Werke mit Werksleiter und Gewerkschaftsleiter. In Endingen werden die Gäste aus Japan privat untergebracht. Die Musiker bleiben eine Woche, bevor sie zurück nach Japan fliegen. Am Samstag, 17. Juli, 19.30 Uhr, ist ein großes Open-Air-Konzert auf dem Marktplatz geplant, das die Stadtmusik Endingen, das Toshiba-Orchester und beide Orchester zusammen gestalten.

Endingen: Die Verantwortlichen der Volleyballspielgemeinschaft erleben eine böse Überraschung auf dem Beachvolleyballplatz im Erle. Randalierer hatten übelste Verwüstungen und Beschädigungen auf

der Anlage hinterlassen. Laut Zeugenaussagen wurden die Täter erkannt.

Endingen: Nachdem vor kurzem die erste Außenstelle der Emmendinger Freiwilligenzentrale in Kenzingen eröffnet wurde, konnte nun im Alten Rathaus Endingen die zweite Außenstelle eröffnet werden. Die Außenstelle ist immer freitags von 14 bis 16 Uhr geöffnet. Übergangsweise wird die einzige hauptamtliche Mitarbeiterin der Freiwilligenzentrale, Marcia Wernet, die Endinger Außenstelle betreuen. Als Ehrenamtsbeauftragter hätte Theo Budde die Außenstelle betreuen sollen, doch er ist noch erkrankt und kann diese Aufgabe im Moment nicht übernehmen.

Endingen-Amoltern: Eine tolle Rutsche, zwei solide Schaukeln: Das Außengelände des Kindergartens St. Anna hat sich sichtbar verändert. Es ist größer und schöner geworden und das nicht nur für die Kindergartenkinder, denn die eine Schaukel steht im öffentlichen Bereich und kann von allen schaukelneugierigen Kindern benutzt werden. Zum Abschluss der

Übergabefeier überreichen die Kinder einen Scheck in Höhe von 715 Euro an Bürgermeister Schwarz und Ortsvorsteherin Vollherbst. Es war die Spende von Iris und Franz Fischer für eine Schaukel. Die andere Schaukel wurde von Evelyn und Eberhard Fischer gespendet.

Endingen-Amoltern: Der Bauförderverein St. Vitus veranstaltet am Sonntag, 11. Juli, ab 14 Uhr, zusammen mit der Pfarrgemeinde eine Olympiade für das ganze Dorf. Sieben Vereine oder Gruppierungen haben schon ihre Teilnahme zugesagt. Der Erlös kommt dem Bauförderverein zugute und wird eingesetzt für die behindertengerechte Auffahrt zur Kirche, die noch in diesem Jahr fertig werden soll.

Endingen-Kiechlinsbergen / Königsschaffhausen: Im Rahmen der Projekttagung an der Maria-Sibylla-Merian-Grundschule überreichen die Schulklassen die stolze Summe von 1.345 Euro zugunsten der Aktion „Südbaden hilft den Erdbebenopfern in Haiti“ an Judith Rieker, Projektleiterin von „Caritas International“.

Endingen-Kiechlinsbergen / Königsschaffhausen: „Schule einmal anders“ ist der richtige Slogan, der ausgezeichnet zu den drei arbeitsintensiven Projekttagen passte, wobei die fast 100 Kinder der Klassen eins bis vier an der Maria-Sibylla-Merian-Grundschule in andere Rollen schlüpfen.

Dementsprechend groß war die Resonanz zum Abschluss der Projekttagung, als die Kinder den 250 Gästen ihre Arbeiten vorstellten. Themen waren u.a. „Alles rund ums Pony“, „Essen und Trömmeln aus Afrika“, „Alles rund um die Milch“, „Geheimnisvolle Schatzsuche“, „Marionetten aus Blechdosen und Abfallmaterialien“, „das Leben der Römer und ihre Spuren in unserer Heimat“ und „Bakken von Kuchen, Torten und süßen Teichen“.

Endingen-Königschaffhausen: Am Samstag, 17. Juli, bietet das DRK den nächsten monatlichen Kurs „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ für Fahrschüler an. Eine telefonische Anmeldung ist unter 07641/460134 erforderlich.

BSC-Turner laden zu ihren Titelkämpfen ein

Bahlingen. Dieses Jahr finden die Vereinsmeisterschaften der BSC-Turner nur in einem etwas kleineren Rahmen statt. Die Leistungsriegen männlich und weiblich sowie die Bambinis von Christel Sommer werden die Titelkämpfe alleine machen. Zuschauer sind willkommen, für das leibliche Wohl ist ausreichend ge-

sorgt. Die Meisterschaften finden am 21. Juli ab 17 Uhr in der Silberberghalle statt.

Anschließend wird ab etwa 19 Uhr ein kleines Abschlussgrillen für alle Teilnehmer und Zuschauer angeboten. Über eine große Zahl an Teilnehmern und Zuschauern würde man sich sehr freuen.

Ausstellung des Kunstvereins im Alten Spritzenhaus

Bahlingen (heb). Die dritte Ausstellung des Kunstvereins in diesem Jahr, beginnt am Sonntag, 11. Juli, um 11 Uhr mit der Doppelausstellung zweier Lokalmatadore, Ulrich Sälze aus Forchheim und Telerich Wiesinger aus Riegel. Bei der Vernissage übernimmt Rai-

ner Huschens den Part der Einführung.

Bis 1. August ist diese Ausstellung samstags von 15 bis 17 Uhr, sonntags zwischen 11 und 13, sowie 15 und 17 Uhr zu besichtigen. Auch nach Vereinbarung sind Besuche im Alten Spritzenhaus möglich.

NOTDIENSTÜBERSICHT

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Die Vermittlung des ärztlichen Notfalldienstes der niedergelassenen Ärzte an Wochenenden und Feiertagen (samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr) erfolgt zentral über die Rettungsleitstelle Freiburg. **Rufnummer: 01805 / 19292-320**

Akut lebensbedrohliche Notfälle werden weiterhin vom Rettungsdienst versorgt: **Tel. 07641 / 8980.**

Zahnärztliche Notrufnummer: 01803 222 555-70

Apotheken

Östlicher Kaiserstuhl

10.7. Storch-Apotheke, Gottenheim, Hauptstr. 18, Tel. 07665 / 517

11.7. Breisgau-Apotheke, Breisach, Vogesenstr. 2, Tel. 07667 / 7537

12.7. Rats-Apotheke, Bötzingen, Hauptstr. 4, Tel. 07663 / 1470

13.7. Kaiserstuhl-Apotheke, Eichstetten, Hauptstr. 67, Tel. 07663 / 1205

14.7. Franziskaner-Apotheke, Oberrimsingen, Großgasse 2, Tel. 07664 / 408714

15.7. Apotheke zum Roten Fingerhut, Ihringen, Bachenstr. 9, Tel. 07668 / 317

16.7. Apotheke am Gutshof, Umkirch, Hauptstr. 9, Tel. 07665 / 51626

Emmendingen – Teningen

11.7. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen, Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 / 8763

12.7. Aesculap-Apotheke, Köndringen, Bahnhofstr. 3., Tel. 07641 / 54300

14.7. Stadt-Apotheke am Marktplatz, Emmendingen, Marktplatz 9, Tel. 07641 / 8763

15.7. Neue Apotheke, Emmendingen, Milchhofstraße 1, Tel. 07641 / 9332221

16.7. Apotheke Auf der Bleiche, Emmendingen, Lessingstr. 19, Tel. 07641 / 51852

Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen

Hindenburgstraße 38a, Telefon 07641 / 1484, Fax: 07641 / 55707

Pflegenotruf: 0176 / 1484010

Geschäfts- und Pflegedienstleitung: Frau Gabriele Bürklin

Pflegedienstleitung: Frau Monica Lopez-Sanchez

Zuständige Pflegekraft: Frau Carmen Hettich

Familienpflege: Frau Doris Banholzer-Zimmermann - Tel. 07641 / 1484

Tierärztlicher Notdienst

Sollte der Hausarzt nicht erreichbar sein, erhält man Informationen zum Tierärztlichen Notdienst unter der Telefonnummer: 07667 / 9430810



Kerstin Andreae bei Schulz GmbH

Bötzingen (dht). Die Bötzingener Firma Albert Schulz GmbH Sanitär-Heizung hatte hohen Besuch: Kerstin Andreae, Bundestagsabgeordnete der Grünen, informierte sich über das 1962 gegründete Unternehmen und über die Auswirkungen des aktuellen Stoppes der Bafa-Zuschüsse. Andreae als „wirtschaftlichen Unfug bezeichnete. Doch im Mittelpunkt ihres zweistündigen Gesprächs mit den Inhabern Albert und Andrea Schulz standen Informationen über Brenngaskolkolektoren und Holzpellettheizungen, die von der Firma installiert werden. Dass man mit Pellets nicht nur heizen, sondern auch grillen und kochen kann, gefiel der Bundestagsabgeordneten der Grünen (Bildmitte) besonders. Foto: Horst David

IMPRESSUM

HERAUSGEBER: Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen, Tel. (0 76 41) 93 80-0 redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de

GESCHÄFTSFÜHRER: Clemens Merkle (verantwortlich für den Inhalt)

REDAKTIONSLEITUNG: Hubert Fetterer

ERSCHEINUNGSWEISE: freitags
AUFLAGE: 18.700 Exemplare

DRUCK UND VERSAND: Freiburg Druck GmbH & Co. KG

Der Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Keine Haftung für unverlangt eingesandenes Text- und Bildmaterial. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 5 vom 1. Januar 2009.



GOTTESDIENSTE IN BAHLINGEN

EVANGELISCHE GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

Bahlingen
Sa., 10.7., 8 Uhr Gebetskreis im Chorum der Kirche; **17 Uhr** Protestgottesdienst am Bahnhofplatz in Herbolzheim wegen der geplanten Rheintalbahnstrecke. **So., 11.7., 10 Uhr** Gottesdienst, 10 Uhr Kindergottesdienst. **Mo., 12.7., 9-11 Uhr** Seniorengymnastik 2 Gruppen; **19.30 Uhr** Mütterkreis bei Christel Männer. **Di., 13.7., 19 Uhr** Jungbläserprobe; **20 Uhr** Kirchenchor im GH. **Mi., 14.7.,** Kein Konfirmandenunterricht; **17.30 Uhr** Flötenkreis im GH; **19-20 Uhr** Flötenkreis im GH. **Do., 15.7., 14.30 Uhr** Frauenkreis im GH; **20 Uhr** Posaunenchorprobe; **20 Uhr** Bibelgesprächskreis im GH. **Fr., 16.7., 14-18 Uhr** Betreuungsgemeinschaft für an Demenz erkrankte Menschen, Kontakt über das Pfarrbüro. **Senioren-**

flug: Einladung an alle Senioren; am Dienstag, 20. Juli, geht es um 10 Uhr auf große Fahrt von Bahlingen über Sexau, Oberprechtal (Mittagessen), Hausach, Wolfach, Bad Peterstal (Besuch des Moped- und Rollerseums), Dollenberg (Kaffeepause), Rückfahrt nach Bahlingen. Treffpunkt zur Abfahrt am Feuerwehrhaus. Anmeldungen bitte schriftlich oder telefonisch beim Pfarramt, Telefon 1234.

KATHOLISCHE GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

Endingen-Riegel-Bahlingen
Endingen Wallfahrtskirche
Sa., 10.7., 16 Uhr Beichte. **So., 11.7., 10.15 Uhr** Eucharistiefeier, Familiengottesdienst (Kirche St. Peter); **19 Uhr** Eucharistiefeier „Himmelwärts“; **Di., 13.7., 9.30 Uhr** Betrachtung; **18.30 Uhr** Beichtgelegenheit in polnischer und deutscher Sprache; **19 Uhr** Eucharistiefeier in polnischer und deut-

scher Sprache. **Mi., 14.7., 19 Uhr** Eucharistiefeier. **Fr., 16.7., 19 Uhr** Eucharistiefeier. **Riegel/Bahlingen St. Martin So., 11.7., 10.15 Uhr** Riegel Eucharistiefeier. **Mi., 14.7., 18.30 Uhr** Riegel Eucharistiefeier.

SONSTIGE GOTTESDIENSTE | KIRCHL. VERANSTALTUNGEN

Liebenzeller Gemeinschaft und ECJugendarbeit
Bahlingen, Saarstr. 23
So., 11.7., 17 Uhr Gottesdienst. **Mo., 12.7., 18 Uhr** Mädchenjugendchar ab 10 Jahre; **20 Uhr** ECJugendkreis. **Di., 13.7., 9.30 Uhr** Krabbelgruppe; **17.30 Uhr** Bubenjugendchar bis 10 Jahre; **20 Uhr** Bibelgesprächskreis. **Mi., 14.7., 17.30 Uhr** Bubenjugendchar ab 10 Jahre, **19.30 Uhr** Treff junger Leute. **Do., 15.7., 17.30 Uhr** Mädchenjugendchar ab 1. Schuljahr. Info unter www.lgv-bahlingen.de

KAISERSTÜHLER Wochenbericht
BAHLINGEN • BÖTZINGEN • EICHSTETTEN • ENDINGEN • FORCHHEIM • NIMBURG • RIEGEL
SASBACH • VOGTSBURG • WIESINGER • WYTHL

Redaktion Telefon (07641) 9380-19
Fax (07641) 9380-10
E-Mail redaktion@kaiserstuehler-wochenbericht.de

Redaktionsschluss mittwochs, 18 Uhr

Anzeigen Telefon (07641) 9380-51 + 52
Fax (07641) 9380-50
E-Mail anzeigen@kaiserstuehler-wochenbericht.de

Anzeigenschluss mittwochs, 17 Uhr

Werberberatung **Beate Walz**
Tel. (07641) 9380-43, Fax 9380-943
E-Mail: walz@wzo.de
Ruth Zürcher
Tel. (07641) 9380-41, Fax 9380-941
E-Mail: zuercher@wzo.de

Zustellung Telefon (07641) 9380-0
Fax (07641) 9380-30
E-Mail zustellung@wzo.de

Verlagsadresse WochenZeitungen am Oberrhein Verlags GmbH
Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen
Telefon (07641) 9380-0

Postanschrift Postfach 1327, 79303 Emmendingen

Geschäftsstellen **Endingen:** Vollherbst-Koch, Hauptstr. 72
Bahlingen: Maler-Hobby-Markt Schmidt, Heblingsgasse 16
Eichstetten: Hiss Fachmarkt GmbH, Bruckmatten 45
Riegel: Schreibwaren Zimmermann, Schulstr. 3

Internet www.wzo.de